



ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА

ул. Македонија 12/3  
1000 Скопје  
Република Македонија  
Тел: + 389 2 3211 262  
Факс: +389 2 3126 311  
e-mail: dzh@dzh.gov.mk  
www.dzh.gov.mk

Број: 31-95/4

Дата: 07.02.2012

ДО  
ОПШТИНА АРАЧИНОВО

## КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

### Резиме

Извршивме ревизија на финансиските извештаи заедно со ревизија на усогласеност на Општина Арачиново на сметката на приходи на буџет на дотации (930) за 2010 година.

Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај за финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи на сметката на приходи на буџет на дотации (930) на Општина Арачиново.

Изразивме мислење без резерва за вистинитоста и објективноста на финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи на сметката на приходи на буџет на дотации (930) на Општина Арачиново за 2010 година.

На оваа сметка се евидентирани трансферите од централната власт по основ на наменски дотации од областа на образоването. Средствата се користат за комунални услуги, греене, комуникација и транспорт, ситен инвентар, алат и други материјали за поправки, поправка и тековно одржување, договорни услуги, други расходи и за набавка на основни средства. Општина Арачиново е влезена во втора фаза на фискална децентрализација од месец април 2011 година.

На Нацрт извештајот не се доставени забелешки од страна на законскиот застапник на субјектот.

---

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор

\_\_\_\_\_

**ОПШТИНА АРАЧИНОВО – СМЕТКА НА ПРИХОДИ НА БУЏЕТ НА ДОТАЦИИ (930)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

**1. Вовед**

1.1. Извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи на страна 5 и 6 заедно со ревизија на усогласеност на сметката за приходи на буџет на дотации (930) за 2010 година на Општина Арачиново, кои се состојат од биланс на состојба на ден 31 декември, биланс на приходи и расходи и преглед на значајни сметководствени политики и образложенија кон финансиските извештаи.

1.2. Ревизијата на финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај е извршена согласно член 22 став 1 од Законот за државна ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 23 од Законот за државната ревизија.

1.3. Досега не е вршена ревизија и не е издаден извештај за финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи на сметката за приходи на буџет на дотации (930) за 2010 година на Општина Арачиново.

1.3. Финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај се одговорност на раководството на субјектот, застапувано од:

- Бастири Бајрами, градоначалник во 2010 година на Општина Арачиново.

Оваа одговорност вклучува: дизајнирање, имплементација и одржување на интерна контрола којашто е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи коишто се ослободени од материјално погрешни прикажувања, без разлика дали се резултат на измами или грешки; избор и примена на соодветни сметководствени политики; како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите.

Раководството на субјектот е исто така одговорно за осигурување дека активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Одговорност на ревизорите е да изразат мислење за финансиските извештаи од точка 1.1. врз основа на извршената ревизија. Оваа одговорност вклучува и изразување мислење за тоа, дали активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Оваа одговорност вклучува извршување на постапки за добивање ревизорски докази за тоа дали приходите и трошоците на сметката на приходи на буџет на

---

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 2

**ОПШТИНА АРАЧИНОВО – СМЕТКА НА ПРИХОДИ НА БУЏЕТ НА ДОТАЦИИ (930)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

дотации (930) на Општина Арачиново се користени за планираните намени утврдени од страна на законодавецот. Таквите постапки вклучуваат и процена на ризикот од неусогласеност.

## **2. Цели и делокруг на ревизијата**

### **2.1. Цел на ревизијата на:**

- финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања без разлика дали се резултат на измами или грешки и да изрази мислење за тоа дали финансиските извештаи се изгответви, во сите материјални аспекти, во согласност со применливата рамка за финансиско известување.
- усогласеност во врска со ревизијата на финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информациите рефлектиирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

2.2. Финансиските извештаи кои се предмет на овој извештај се засновани врз завршната сметка составена според применливата рамка за финансиско известување во Република Македонија.

2.3. Ревизијата е извршена во согласност со стандардите за државна ревизија на Меѓународната организација на Врховни ревизорски институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани за примена во Република Македонија. Овие стандарди налагаат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата со цел да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува извршување постапки за добивање на достатни соодветни ревизорски докази како поткрепа на износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Изборот на постапки зависи од ревизорската процена, вклучително и процена на ризиците за материјално погрешни прикажувања во финансиските извештаи без разлика дали се резултат на измами или грешки.

При процена на ризиците, ревизорот ги разгледува интерните контроли како релевантни за подготовката и објективното презентирање на финансиските извештаи со цел да се дизајнираат ревизорски постапки кои се соодветни во околностите, но не за целите на изразување на мислење за ефективноста на интерните контроли на субјектот. Ревизијата исто така вклучува проценка на соодветноста на користените сметководствени политики и сметководствени

---

**Ревизорски тим:**

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

**Овластен државен ревизор** 3

**ОПШТИНА АРАЧИНОВО – СМЕТКА НА ПРИХОДИ НА БУЏЕТ НА ДОТАЦИИ (930)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1.4 на овој извештај, како и општа оценка за севкупното презентирање на финансиските извештаи. Веруваме дека обезбедените докази ни обезбедуваат разумна основа за нашето ревизорско мислење.

Ревизијата од точка 1.1. погоре е планирана и извршена на ден 11.11.2011 година кај Општина Арачиново од тим на Државниот завод за ревизија.

### **3. Наоди и препораки**

Прашањата кои ги покрива овој извештај беа дискутирани на завршиот состанок со раководството и одговорните лица на субјектот – предмет на ревизија на 18.11.2011 година.

Не се примени забелешки по нацрт извештајот на овластениот државен ревизор број 31-164/5 од 22.12.2011 година.

### **4. Ревизорско мислење**

#### **Мислење за финансиските извештаи**

Според наше мислење, финансиските извештаи ги претставуваат вистинито и објективно, во сите материјални аспекти, финансиската состојба на сметката на приходи на буџет на дотации (930) на Општина Арачиново на ден 31 декември 2010 година и резултатот од финансиските активности за годината која завршува со тој датум, во согласност со важечката законска регулатива.

#### **Мислење за усогласеност со закони и прописи**

Според наше мислење активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи, во сите материјални аспекти, се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики. Мислење за усогласеност на активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансиските извештаи со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики, по корисници, се изразува во ревизорските извештаи при ревизија на финансиските извештаи на соодветниот корисник на наменски дотации.

Скопје, 02.02.2012 година

---

*Ревизорски тим:*

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

*Овластен државен ревизор* 4

\_\_\_\_\_

**ОПШТИНА АРАЧИНОВО – СМЕТКА НА ПРИХОДИ НА БУЏЕТ НА ДОТАЦИИ (930)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

<b>БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2010 ГОДИНА</b>			
<b>Опис на позицијата</b>	<b>Образложе ние</b>	<b>2010</b>	<b>во 000 Ден. 2009</b>
<b>Приходи</b>			
Трансфери и донации	3.1.1.	6.588	8.104
<b>Вкупно приходи</b>		<b>6.588</b>	<b>8.104</b>
<b>Расходи</b>			
<b>Тековни расходи</b>			
Стоки и услуги	3.2.1.	6.494	7.880
<b>Вкупно тековни расходи</b>		<b>6.494</b>	<b>7.880</b>
<b>Капитални расходи</b>			
	3.3.	90	220
<b>Вкупно расходи</b>		<b>6.584</b>	<b>8.100</b>
<b>Суфицит (вишок) на приходи</b>		<b>4</b>	<b>4</b>

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 5

**ОПШТИНА АРАЧИНОВО – СМЕТКА НА ПРИХОДИ НА БУЏЕТ НА ДОТАЦИИ (930)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

<b>БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА 31.12.2010 ГОДИНА</b>				
<b>Опис на позицијата</b>	<b>Образложе ние</b>	<b>во 000 ден.</b>		
		<b>2010</b>	<b>2009</b>	
<b>Активи</b>				
<b>Тековни средства</b>				
Парични средства	4.1.1.	4	4	
<b>Вкупно тековни средства</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	
<b>Вкупна актива</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	
<b>Пасива</b>				
<b>Тековни обврски</b>				
Пасивни временски разграничувања	4.2.1.	4	4	
<b>Вкупно тековни обврски</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	
<b>Вкупна пасива</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 6

\_\_\_\_\_